



OIL / ÖL

BULLETIN

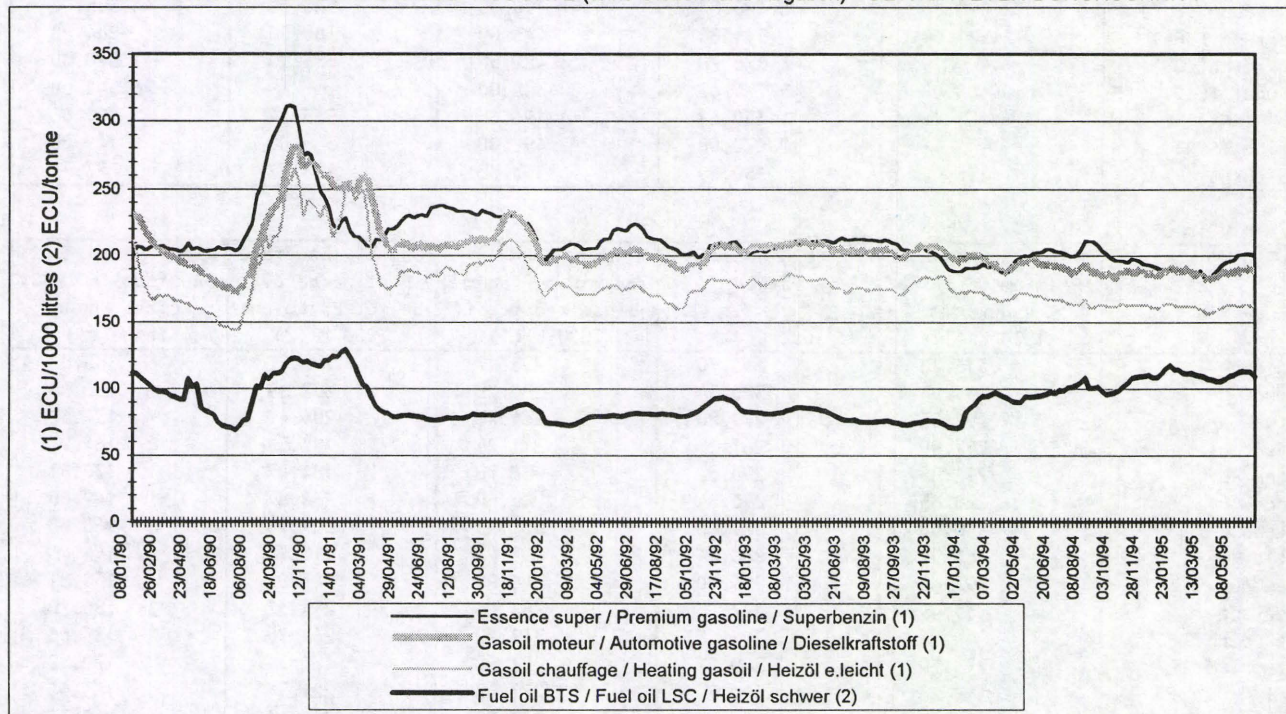
PETROLIER

EUROPEAN COMMISSION
COMMISSION EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE KOMMISSION
Directorate-General for Energy
Direction générale de l'énergie
Generaldirektion Energie

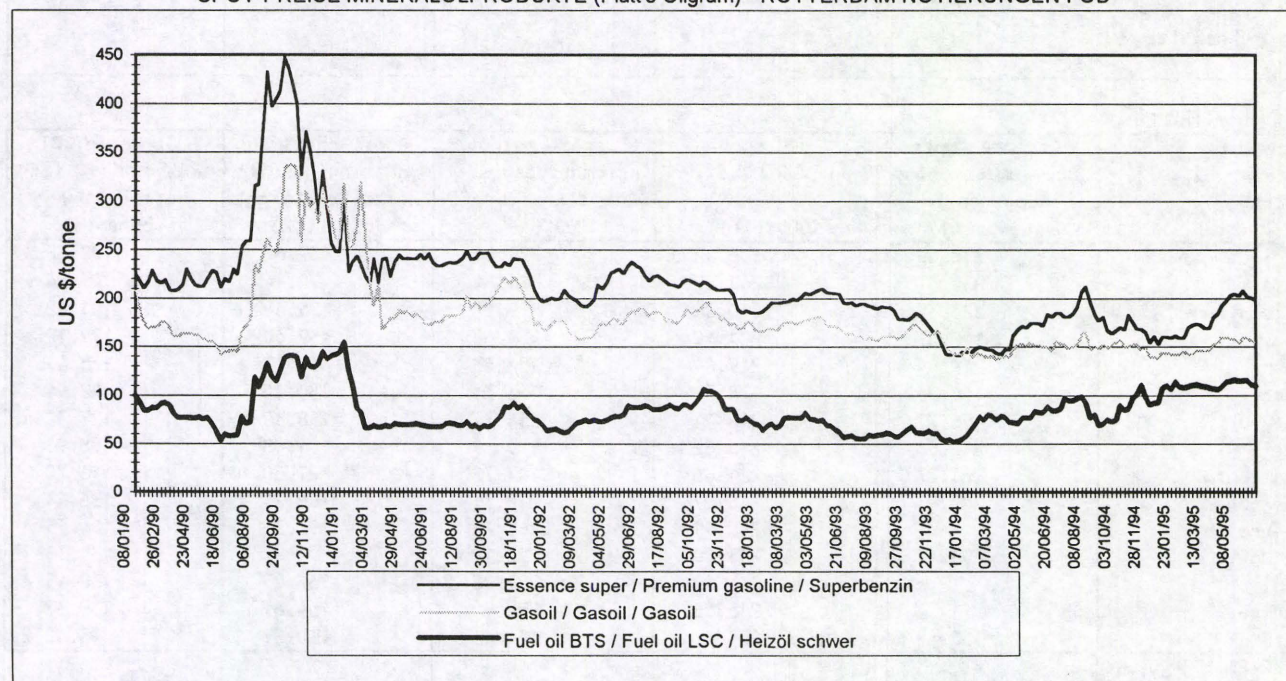
Brussel(s)/Bruxelles, 21-06-1995

NUM: 776

PRIX A LA CONSOMMATION DES PRODUITS PETROLIERS (hors droits et taxes) - MOYENNE PONDEREE
CONSUMER PRICES FOR PETROLEUM PRODUCTS (without duties and taxes) - WEIGHTED AVERAGE
VERBRAUCHSPREISE MINERALÖLPRODUKTE (ohne Steuern und Abgaben) - GEWICHTETER DURCHSCHNITT



PRIX SPOT DES PRODUITS PETROLIERS (Platt's Oilgram) - COTATIONS DE ROTTERDAM FOB
SPOT OIL PRODUCTS PRICES (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM QUOTATIONS-BARGES FOB
SPOT-PREISE MINERALÖLPRODUKTE (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM NOTIERUNGEN FOB



Niveaux indicatifs hebdomadaires des prix hors taxes à la consommation
Weekly indicative Price Levels Taxes and Duties excluded
Wöchentliche Meldung von vorläufigen Preisen, ohne Steuern und Abgaben

Prix au: 12-06-1995
Prices as at:
Preisen vom:

In national currencies / En monnaies nationales / In nationaler Währung

TABLEAU TABLE 1 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heizöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. BTS Residual FO LSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique (BEF)	9 131.00	9 059.00	8 466.00	5 350.00	3 864.00
Danmark (DKR)	1 679.00 +	1 758.00	1 542.00	1 384.00	750.00
Deutschland (DM)	411.00	392.00	372.00	290.00	189.00
Ellas (DRA)	57 132.00	60 566.00	47 997.00	41 362.00	36 709.00
Espana (PTA)	35 534.00	35 470.00	29 153.00	22 204.00	20 793.00
France (FF)	1 090.00	1 170.00	1 070.00	1 180.00	740.00
Ireland (IRL)	208.91	201.86	206.93	128.79	103.59 x
Italia (LIT)	467 500.00	474 670.00	394 550.00	361 770.00	239 550.00
Luxembourg (LUF)	8 590.00	8 490.00	7 190.00	6 580.00	4 355.00
Nederland (HFL)	521.00	514.00	443.00	384.00	284.00
Österreich (OS)	-	3 878.70	3 429.50	2 586.10	1 370.00
Portugal (ESC)	40 488.00	45 779.00	37 348.00	-	26 548.00
Suomi (FMK)	-	1 339.61	1 196.65	955.14	791.66
Sverige (SKR)	-	2 070.00	2 492.00	1 585.00	1 149.00
U.K. (UKL)	152.02	150.89	153.38	108.32	77.73 xx

En / in / in US\$

TABLEAU TABLE 2 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heizöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. BTS Residual FO LSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	316.20	313.70	293.17	185.27	133.81
Danmark	305.94 +	320.34	280.98	252.19	136.66
Deutschland	292.53	279.00	264.77	206.41	134.52
Ellas	252.09	267.25	211.79	182.51	161.98
Espana	291.05	290.52	238.78	181.87	170.31
France	220.65	236.84	216.60	238.87	149.80
Ireland	340.58	329.08	337.35	209.96	168.88 x
Italia	281.92	286.24	237.93	218.16	144.46
Luxembourg	297.46	294.00	248.98	227.86	150.81
Nederland	331.49	327.03	281.86	244.32	180.70
Österreich	-	392.58	347.12	261.75	138.66
Portugal	273.79	309.57	252.56	-	179.52
Suomi	-	310.74	277.58	221.56	183.64
Sverige	-	285.24	343.39	218.41	158.33
U.K.	242.49	240.69	244.66	172.79	123.99 xx
CE/EC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt (4)	264.63	278.18	250.56	214.88	145.29

En / in / in ECU

TABLEAU TABLE 3 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heizöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. BTS Residual FO LSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	238.40	236.52	221.04	139.68	100.88
Danmark	230.67 +	241.52	211.84	190.14	103.04
Deutschland	220.55	210.36	199.62	155.62	101.42
Ellas	190.07	201.49	159.68	137.60	122.12
Espana	219.44	219.04	180.03	137.12	128.41
France	166.36	178.57	163.31	180.10	112.94
Ireland	256.77	248.11	254.34	158.30	127.32 x
Italia	212.56	215.82	179.39	164.48	108.91
Luxembourg	224.27	221.66	187.72	171.80	113.70
Nederland	249.93	246.57	212.51	184.21	136.24
Österreich	-	295.99	261.71	197.35	104.55
Portugal	206.43	233.40	190.42	-	135.35
Suomi	-	234.29	209.28	167.05	138.45
Sverige	-	215.06	258.90	164.67	119.37
U.K.	182.82	181.47	184.46	130.27	93.48 xx
CE/EC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt (4)	199.52	209.74	188.91	162.01	109.54

(1) Prix à la pompe / Pump price / Tankstellepreise

(2) Prix pour livraison de 2.000 à 5.000 litres. Pour l'Irlande livraison s'étendant au secteur industriel.
Prices for delivery of 2,000 to 5,000 litres. For Ireland this size of delivery occurs mainly in the industrial sector.
Preis bei Lieferung von 2.000-5.000 liter. Für Irland bezieht sich diese Abgabemenge hauptsächlich auf den Industriesektor.

(3) Prix pour livraison inférieure à 2.000 tonnes par mois ou inférieure à 24.000 tonnes par an. Prix franco consommateurs. Pour l'Irlande livraison de 500 à 1.000 tonnes par mois.
Prices for offtakes of less than 2,000 tons per month or less than 24,000 tons per year. Delivered Consumer Prices. For Ireland deliveries are in the range of 500 to 1,000 tons per month.
Preis bei Abnahme unter 2.000 t im Monat oder 24.000 t im Jahr. Preise frei Betrieb. Für Irland bei Abnahme von 500-1.000 t im Monat.

(4) La moyenne en \$/tm résulte d'une pondération des quantités consommées de chaque produit concerné au cours de la période 1993.
The result in \$/mt of weighting the prices of the products concerned by the quantities consumed during the year 1993.
Der Durchschnittspreis in \$/t ergibt sich aus der Gewichtung mit den Verbrauchsmengen des jeweiligen Produktes im Jahre 1993.

Le bulletin publie chaque semaine les prix communiqués par les Etats membres, comme étant les plus fréquemment pratiqués, pour une catégorie de consommateurs bien spécifique défini ci-dessus.
Des comparaisons de prix entre Etats membres ainsi que leur évolution doivent être faites avec une certaine prudence et sont d'une validité limitée en raison, non seulement des fluctuations des taux de change, mais également des différences dans les spécifications de qualité des produits, des méthodes de distribution, des structures de marché propres à chaque Etat membre et dans la mesure où les catégories répertoriées sont représentatives de l'ensemble des ventes pour un produit donné.

The bulletin reports prices supplied by the Member states as being the most frequently encountered for the specific categories of sale listed above.
Comparisons between prices and price trends in different countries require care. They are of limited validity, not only because of fluctuations in exchange rate, but also because of differences in product quality, in marketing practises, in market structure, and in the extent to which the standard categories of sales are representative of total national sales of a given product.

Das Bulletin veröffentlicht jede Woche die von den Mitgliedsstaaten gemeldeten Verbraucherpreise und ist somit für eine weiter unten genauer spezifizierte Verbrauchergruppe die am häufigsten durchgeführte Erhebung.
Ein Preisvergleich zwischen den Mitgliedsstaaten wie auch die Preisentwicklung müssen aus folgenden Gründen mit einer gewissen Vorsicht vorgenommen werden: Schwankung der Wechselkurse, Unterschiede in den Produktspezifikationen und -qualitäten, Verteilungssysteme, besondere Marktstrukturen in den einzelnen Mitgliedsländern, Repräsentanz der vorgegebenen Produktdefinitionen mit den gesamten nationalen Verkäufen eines bestimmten Produktes.

Taux de change au:
Exchange rate at: 12-06-1995
Wechselkurs am:

1 dollar = 9.88 OS - 28.8775 BEF - 1.405 DM - 5.488 DKR - 122.09 PTA - 4.311 FMK - 4.94 FF -
.6269 UKL - 226.63 DRA - .6134 IRL - 1658.28 LIT - 28.8775 LUF - 1.5717 HFL -
147.88 ESC - 7.257 SKR
1 Ecu = 13.1042 OS - 38.3012 BEF - 1.8635 DM - 7.27893 DKR - 161.932 PTA - 5.71783 FMK -
6.55209 FF - .831506 UKL - 300.587 DRA - .813603 IRL - 2199.43 LIT - 38.3012 LUF -
2.0846 HFL - 196.138 ESC - 9.62521 SKR

Côut CAF d'approvisionnement de la Communauté	Prix	Mois	Mars - 1995
CIF cost of Community crude oil supplies	Price 17.08 \$/bbl	Month	March - 1995
CIF-Kosten der Rohölversorgung der Gemeinschaft	Preis	Monat	März - 1995

Tous renseignements concernant l'abonnement au bulletin pétrolier peuvent être obtenus en téléphonant (02)2951839
All information concerning subscriptions to the Oil Bulletin can be obtained by telephoning (02)2951839
Auskunft über den Bezug des Öl-Bulletin erhalten Sie unter der Telefon-Nr. (02)2951839

Le bulletin publie: chaque semaine les prix hors droits et taxes à la consommation en monnaies nationales, dollars et ecus - le coût CAF mensuel communautaire (données les plus récentes).
chaque mois les prix de vente aux consommateurs pratiqués au 15 de chaque mois en monnaies nationales, en dollars et ecus.
The bulletin each week consumer prices without duties and taxes in national currencies dollars and ecus - the monthly CIF cost for the Community (most recent available data).
each month the consumer selling prices prevailing on the 15th of each month in national currencies, dollars and ecus.
each quarter the quarterly CIF cost for each Member state (historical series).
Das Bulletin veröffentlicht: wöchentlich die Verbraucherpreise ohne Steuern und Abgaben in nationaler Währung, Dollar und Ecu, die monatlichen CIF-kosten der Gemeinschaft (letzte verfügbare Daten).
monatlich die Verbraucherpreise, erhoben am 15. jeden Monats, in nationaler Währung, Dollar und Ecu.
Quartalsweise die CIF-Kosten des Quartals für jeden Mitgliedsstaat (Zeitreihen).

Heavy Fueloil HSC +/-3.5% S:
Belgique: 0 BEF/T - Ellas: 33166 DRA/T - Espana: 17918 PTA/T - France: 570 FF/T -
Ireland: 103.59 IRL/T - Italia: 201820 LIT/T - Luxembourg: 4106 LUF/T - Portugal: 21167 ESC/T
Heavy Fueloil LSC >1% S:
France: 670 FF/T

x +/- 3.5% S.
xx ± 2% S.
+ Mixed gasoline (33% leaded, 67% unleaded premium 98)

Prix de vente des produits pétroliers en monnaies nationales
Selling prices of petroleum products in national currencies
Verbraucherpreise Mineralölprodukte in nationaler Währung

Prix moyens au:
Average prices at: 15.04.1995
Durchschnittspreise am:

TABLEAU TABLE 4 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1) (C)			EURO-super 95 RON 1000 L (1)			Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)		
	Prix de vente Selling Price	Taxes Taxes	Hors taxes Without taxes	Prix de vente Selling Price	Taxes Taxes	Hors taxes Without taxes	Prix de vente Selling Price	Taxes Taxes	Hors taxes Without taxes
	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern
Belgique/Belgie	34 000.00	25 284.00	8 716.00	30 700.00	21 973.00	8 727.00	24 200.00	15 817.00	8 383.00
Danmark	5 970.00	4 358.50	1 611.50	5 800.00	4 110.00	1 690.00	4 620.00	3 094.00	1 526.00
Deutschland	1 717.80	1 303.80	414.00	1 577.60	1 173.60	404.00	1 145.10	769.10	376.00
Ellas	204 521.00	151 123.00	53 398.00	190 195.00	133 695.00	56 500.00	138 867.00	93 821.00	45 046.00
Espana	114 534.00	78 398.00	36 136.00	108 534.00	72 470.00	36 064.00	81 996.00	53 010.00	28 986.00
France	5 818.00	4 777.00	1 041.00	5 590.00	4 478.00	1 112.00	3 824.00	2 758.00	1 066.00
Ireland	596.73	402.96	193.77	552.90	369.76	183.14	530.57	327.58	202.99
Italia	1 869 000.00	1 409 900.00	459 100.00	1 749 000.00	1 282 730.00	466 270.00	1 365 000.00	965 410.00	399 590.00
Luxembourg	27 800.00	19 740.00	8 060.00	24 600.00	16 650.00	7 950.00	19 700.00	12 770.00	6 930.00
Nederland	2 050.00	1 563.00	487.00	1 880.00	1 400.00	480.00	1 296.00	869.00	427.00
Österreich	-	-	-	10 100.00	6 373.10	3 726.90	8 300.00	4 855.70	3 444.30
Portugal	154 000.00	116 076.00	37 924.00	152 000.00	108 785.00	43 215.00	103 000.00	66 605.00	36 395.00
Suomi	-	-	-	4 836.00	3 600.00	1 236.00	3 352.00	2 264.00	1 088.00
Sverige	-	-	-	7 680.00	5 546.00	2 134.00	6 610.00	4 214.00	2 396.00
U.K.	604.80	451.50	153.30	545.30	394.40	150.90	548.50	394.90	153.60

TABLEAU TABLE 4 TABELLE	Gasoil chauffage Heating gasoil Heizöl e.Licht 1000 L (2)			Fuel Residuel BTS Residual fueloil LSC Heizöl Schwer Tonne (3)		
	Prix de vente Selling Price	Taxes Taxes	Hors taxes Without taxes	Prix de vente Selling Price (A)	Taxes Taxes	Hors taxes Without taxes
	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern
Belgique/Belgie	6 977.00	1 737.00	5 240.00	3 955.00	250.00	3 705.00
Danmark	3 910.00	2 542.00	1 368.00	2 650.00	(B) 1 980.00	670.00
Deutschland	415.60	284.60	281.00	224.00	30.00	194.00
Ellas	91 776.00	53 462.00	38 314.00	45 085.00	12 361.00	32 724.00
Espana	41 094.00	17 868.00	23 226.00	22 133.00	2 080.00	20 053.00
France	1 990.00	807.00	1 183.00	879.70	114.70	765.00
Ireland	175.25	56.77	118.48	105.72	10.68	95.04 X
Italia	1 324 000.00	958 860.00	365 140.00	290 910.00	45 000.00	245 910.00
Luxembourg	7 400.00	1 000.00	6 400.00	4 677.00	250.00	4 427.00
Nederland	613.00	235.00	378.00	331.57	66.57	265.00
Österreich	4 000.00	1 413.90	2 586.10	1 570.00	200.00	1 370.00
Portugal	-	-	-	28 572.00	2 500.00	26 072.00
Suomi	1 426.00	462.00	964.00	934.70	206.70	728.00
Sverige	3 675.00	2 294.00	1 381.00	2 920.00	1 852.00	1 068.00
U.K.	141.40	31.90	109.50	91.76	16.70	75.06 #

- (A) Prix hors TVA
Price excluded VAT
- (B) Le montant de la taxe récupérable par le secteur industriel s'élève à 1820 CD par tonne.
The tax recuperable by the industrial sector amounts to 1820 CD per ton.
- (C) Danemark:
Essence mixte - 33% plombé, 67% sans plomb
Danmark:
Mixed gasoline - 33% leaded, 67% unleaded
- (X) +/- 3.5% s.
- (#) ± 2% s.